Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

VI. ANEXO _ BARATZEKO PRODUKTUAK AURREIKUSTEA ETA UZTA ONDOKOA KONTSERBATZEA. 2017
ANEXO VI _ PREVISIÓN PRODUCTOS HORTÍCOLAS Y CONSERVACIÓN POST-COSECHA. 2017

Enpleguaren eta Garapen Ekonomiko Iraunkorraren Saila / Departamento de Empleo y Desarrollo Económico Sostenible

BARAZKIAK / *HORTALIZAS*

PRODUKTUA / PRODUCTO	urt / ene				ots / feb					mar / mar				api / abr				mai / mayo				eka / jun				uzt / julio				abu / ago				ira / sep				ur / oct				aza / nov				abe / dic			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
Udako urazak / *Lechugas verano*																																																		
Neguko urazak / *Lechugas invierno*																																																		
Eskarola / *Escarola*																																																		
Txikoria / *Achicoria*																																																		
Kardua / *Cardo*																																																		
Borraja / *Borraja*																																																		
Zerba / *Acelga*																																																		
Orburua / *Alcachofa*																																																		
Porrua / *Puerro*																																																		
Leka, baba-leka / *Vaina, alubia verde*																																																		
Ziazerba / *Espinaca*																																																		
Baba berri., ilarrak / *Habas fres., guisantes*																																																		
Zainzuriak / *Espárrago*																																																		
Apioa / *Apio*																																																		
Kuiatxoa / *Calabacín*																																																		
Kalabaza / *Calabaza*																																																		
Pepinoa / *Pepino*																																																		
Ozpin-pepinoa / *Pepinillo*																																																		
Aza, buru-aza / *Berza, col repollo*																																																		
Aza gorria / *Col lombarda (morada)*																																																		
Bruselaza / *Col bruselas*																																																		
Azalorea / *Coliflor, romanesco*																																																		
Brokolia / *Brócoli*																																																		
Tomatea / *Tomate*																																																		
Alberjinia / *Berenjena*																																																		
Piperra, pipermina / *Pimiento, guindilla*																																																		
Marrubiak / *Fresas*																																																		
Tipulin sorta / *Cebolleta manojos*																																																		
Kontser. Erd.o tipula / *Cebol. media conser*																																																		
Gordetzeko tipula / *Cebolla de guardar*																																																		
Tipulaborroa / *Tipulaborro*																																																		
Baratxuri ver. eta lehor. / *Ajetes fres y seco*																																																		
Azenario / *Zanahoria*																																																		
Erremolatxa gorria / *Remolacha roja*																																																		
Arbia / *Nabo*																																																		
Errefautxoa / *Rabanito*																																																		
Patata / *Patata*																																																		
Zaldi-baba / *Alubia seca*																																																		
Babarrun zuri berria / *Alubia pocha*																																																		

berde argia: berotegia /verde claro: invernadero

hori argia: uztaroa / amarillo claro: cosecha

marroi iluna: kontserbazioa / marrón oscuro: conservación

NEGUTEGIKO BARAZKIAK / *HORTALIZAS INVERNADERO*

	urt / ene				ots / feb				mar / mar				api / abr					mai / mayo				eka / jun				uzt / julio					abu / ago				ira / sep				ur / oct					aza / nov				abe / dic				
PRODUKTUA / PRODUCTO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
Udako urazak / *Lechugas verano*																																																				
Neguko urazak / *Lechugas invierno*																																																				
Eskarola / *Escarola*																																																				
Txikoria / *Achicoria*																																																				
Kardua / *Cardo*																																																				
Borraja / *Borraja*																																																				
Zerba / *Acelga*																																																				
Orburua / *Alcachofa*																																																				
Porrua / *Puerro*																																																				
Indaba berd. goiztiar. / *Alubia verd. tempr.*																																																				
Indaba berd. berantiar. / *Alubia verde tardía*																																																				
Ziazerba / *Espinaca*																																																				
Baba berriak, ilarrak / *Habas fresc., guisant.*																																																				
Zainzuriak / *Espárrago*																																																				
Apioa / *Apio*																																																				
Kuiatxoa / *Calabacín*																																																				
Kalabaza / *Calabaza*																																																				
Pepinoa / *Pepino*																																																				
Aza, buru-aza / *Berza, col repollo*																																																				
Aza gorria / *Col lombarda (morada)*																																																				
Bruselaza / *Col bruselas*																																																				
Azalorea / *Coliflor, romanesco*																																																				
Brokolia / *Brócoli*																																																				
Tomate goiztiarra / *Tomate temprano*																																																				
Tomate berantiarra / *Tomate tardío*																																																				
Alberjinia / *Berenjena*																																																				
Piperra, pipermina / *Pimient, guindilla*																																																				
Marrubiak / *Fresas*																																																				
Tipulin sorta / *Cebolleta manojos*																																																				
Kontserb. erdi. tipula / *Cebolla med. conser.*																																																				
Gordetzeko tipula / *Cebolla de guardar*																																																				
Tipulaborroa / *Tipulaborro*																																																				
Baratxuri berr. (sorta) / *Ajos fres. (manojo)*																																																				
Azenario / *Zanahoria*																																																				
Erremolatxa gorria / *Remolacha roja*																																																				
Arbia / *Nabo*																																																				
Errefautxoa / *Rabanito*																																																				
Txanpinoia, perretxik. / *Champiñón, setas*																																																				

hori argia: uztaroa / *amarillo claro: cosecha*

Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko Udala

VI. ANEXO _ BARATZEKO PRODUKTUAK AURREIKUSTEA ETA UZTA ONDOKOA KONTSERBATZEA. 2017
ANEXO VI _ PREVISIÓN PRODUCTOS HORTÍCOLAS Y CONSERVACIÓN POST-COSECHA. 2017

Enpleguaren eta Garapen Ekonomiko Iraunkorraren Saila / Departamento de Empleo y Desarrollo Económico Sostenible

FRUTA / *FRUTA*

PRODUKTUA / PRODUCTO	urt / ene				ots / feb				mar / mar					api / abr				mai / mayo					eka / jun				uzt / julio					abu / ago				ira / sep					ur / oct				aza / nov				abe / dic			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
Limoia / *Limón*																																																			
Sagarra / *Manzana (Golden / Starking / Gala)*																																																		
Errege-sagar berdea / *Manz. Reineta verde*																																																		
Errege-sagar grisa / *Manz. Reineta gris*																																																		
Fuji sagarra / *Manzana Fuji*																																																		
Sagarra arrosa / *Manzana rosa*																																																		
Sagarra / *Manzana* _____																																																		
Sagar goiztarra / *Manz: temprana (verano)*																																																		
Gordetzeko mizpira / *Níspero de guardar*																																																		
Konferentzia udarea / *Pera conferencia*																																																		
Moratini udarea / *Pera moratini*																																																		
Limonero udarea / *Pera limonera*																																																		
Madari / *Pera* _____																																																		
Udare goiztiar. eta udak./ *Pera temp.y veran*																																																		
Irasagarra / *Membrillo*																																																		
Arana / *Ciruela* _____																																																		
Arana / *Ciruela* _____																																																		
Nektarina / *Nectarina* _____																																																		
Nektarina / *Nectarina* _____																																																		
Melokotoia / *Melocotón* _____																																																		
Melokotoia / *Melocotón* _____																																																		
Paraguaioa / *Paraguayo* _____																																																		
Albertxikoak / *Albérchigos*																																																		
Gerezia / *Cereza* _____																																																		
Kiwia / *Kiwi*																																																		
Pikua / *Higo*																																																		
Meloia / *Melón*																																																		
Sandia / *Sandía*																																																		
Mahaiko mahatsa / *Uva de mesa* _____																																																		
Ardo mahatsa / *Uva vino* _____																																																		
Gaztainak / *Castañas* _____																																																		
Hurrak / *Avellanas* _____																																																		
Intxaurrak / *Nueces*																																																		
Arbendolak / *Almendras*																																																		

berde argia: berotegia / *verde claro: invernadero* — hori argia: uztaroa / *amarillo claro: cosecha* — marroi iluna: kontserbazioa / *marrón oscuro: conservación*